



Contes des Enfants sages

Atelier Périscolaire - Frouard
2019

Voici des histoires entendues puis reformulées par les enfants des ateliers conte périscolaire de Paul Langevin, Elsa Triolet et Jean Zay, entre octobre et décembre 2019.

Les histoires ont donné lieu à des jeux de mîmes aboutissant à des photographies. Les enfants ont ensuite dessiné certains objets clefs de l'histoire, puis ils ont recherché des décors, chaque groupe ayant suivi son propre chemin: l'atelier à Paul Langevin ayant lieu dans l'ABC de l'école, les enfants ont choisi les illustrations d'un livre. Les enfants d'Elsa Triolet ont capturé les images des objets (chaise, osier, pinceau, papiers, plante, tapis...) qui ont servi de texture aux décors. Les enfants de Jean Zay ont réalisé des fresques de peinture.

Le montage des premières images (choix des photos, construction graphique des décors) a été réalisé avec les enfants. Le texte a été réécrit à partir de réponses données par les enfants sur chaque point de reformulation et d'appropriation de l'histoire.

Guillaume LOUIS, conteur, animateur des ateliers
Cie PHILODART - Le Chardon Débonnaire

Histoire du Groupe Paul Langevin

D'après un conte russe

Reformulée et illustrée par Jomana, Lyha, Valentina, Max et Léa

Illustrations : photos de personnages, dessins, montage numérique avec décors captés du livre « Ma vallée » de Claude Conti

Les deux haches



Il était une fois une forêt. Elle était sombre et magique, avec des arbres grands comme une maison.

Un jour, un grand bucheron est entré dans cette forêt, pour couper des arbres. Il s'est arrêté à côté d'une rivière bleue qui serpentait. Il a levé sa hache pour couper un arbre, mais elle a glissé de ses mains. La hache est tombée dans la rivière.

Le bucheron ne savait pas nager. Il a regardé la rivière transparente qui avait beaucoup de courant. Les bras du bucheron sont tombés vers ses chaussures. Sa bouche a fait un sourire à l'envers. Il s'est frotté les yeux et s'est mis à pleurer.

Il se disait, désespéré : « Je ne peux plus travailler, je n'ai plus qu'à rentrer chez moi, et dire au revoir à mon métier »



Tout à coup, la forêt s'est allumée, et un étrange lutin est arrivé. C'était un petit vieux, avec une barbe drue rousse comme du poil de renard, et un nez tout crochu. Il se dandinait comme un canard. Il avait un pantalon bleu, un pull vert et des pantoufles en peau d'écureuil. A chaque pas ses genoux craquaient.

Le petit vieux s'est approché du bucheron.

« Pourquoi tu pleures ? » a-t-il demandé.

Le bucheron a répondu : « Ma hache est tombée dans l'eau. Je ne peux pas la retrouver. Je n'ai plus qu'à abandonner mon métier. »

Le lutin a croisé ses bras en regardant le bucheron avec gentillesse : « Ne t'inquiète pas, je vais t'aider à retrouver ta hache. »



Le petit vieux a plongé dans la rivière. Il a nagé sous l'eau. Puis il est ressorti avec une hache en or :
« Tien j'ai retrouvé ta hache ! »

Devant la hache en or, le bucheron eut la bouche et les yeux grands ouverts. Puis il les referma en secouant la paume de ses mains :
« Non, non, non. Ce ne n'est pas à moi ».

« Tu es sûr ? » demanda le petit vieux.

« Je t'assure que ce n'est pas ma hache ! », répondit le bucheron.

Alors le lutin est retourné dans la rivière.



Le petit vieux a nagé, puis est ressorti de la rivière avec une hache en argent. Le bucheron à nouveau lui a dit : « Celle-là non plus, ce n'est pas la mienne. La mienne est en bois. »

« Ah bon. Tu es sûr ? » demanda le lutin.

Le bucheron a dit oui. Le petit vieux est retourné dans la rivière.

Après cinq minutes, il est ressorti avec la hache en bois. Le bucheron a sauté de joie.

« Oui, youpi ! Celle-là c'est bien la mienne. Merci, mon bon lutin. »

Le petit vieux a répondu :

« De rien ! Tu as été très gentil de ne pas vouloir mes haches merveilleuses. Pour te récompenser je te les offre. Maintenant elles sont à toi. Grace à elles tu pourras nourrir ta famille pour toute ta vie. »



Le soir venu, le bucheron est rentré de la forêt. Il a montré à sa famille la hache en or et la hache en argent. Ils ont tous sauté de joie. Ils ont crié, et fait tellement de bruit, que le voisin a entendu ce qui se passait.

Le voisin était moche. Son nez était sale, et il avait la bouche et les oreilles tordues. Il était jaloux de la belle aventure du bucheron. Il le regardait en se tordant les mains.

Il s'est dit :

« Demain, je vais dans la forêt, et je vais voir le petit vieux. »



Le lendemain, le voisin prit une vieille hache. Il rentra dans la forêt, marcha vers la rivière. Il y jeta sa hache directement dans l'eau. Puis il fit semblant pleurer.

La forêt s'est allumée et le petit vieux est arrivé : « Qu'est-ce qu'il y a ? »

Le voisin a répondu : « Je n'ai plus de hache, je n'ai plus de métier, j'ai plus qu'à rentrer chez moi ».

Le petit vieux réfléchit en se croisant les bras. Il plongea dans la rivière pour retrouver la hache. Il ressortit avec la vieille hache.

Devant sa hache rouillée, le voisin fronça les sourcils, puis il bouda, en mettant les poings sur ses hanches. Il dit : « Non, non, non, ce n'est pas ma hache ! »

-Tu es sûr ?

-Oui.



Alors le petit vieux est retourné dans la rivière. Il a sorti une hache en argent. Le voisin a dit :

« Non, non, non, ce n'est pas la mienne !

-Tu es sûr ?

-Oui.

Alors le petit vieux a plongé dans la rivière. Il est ressorti avec une hache en or. Le voisin a dit :

« Oui, oui, oui, c'est la mienne ! »

-Tu es sûr ?

-Oui, je le jure. C'est la mienne, c'est promis !

Le voisin a pris la hache dans ses mains. La forêt s'est éteinte. Il s'est transformé en statue de pierre.

Le petit vieux barbe drue, nez crochu avait compris qu'il était un menteur.



Histoire du Groupe Elsa Triolet

D'après un conte algérien

Reformulée et illustrée par Halima, Raphaël, Jules, Emma et Mathilde

Illustrations : photos de personnages, d'éléments et de textures de décors, dessins, montage numérique

Le roi Salomon la sauterelle et le roi lion



Il était une fois un roi. Il était très sage. Il s'appelait Salomon. Des petits merles bleus volaient autour de lui. Il était féroce, mais toujours calme.

Ce matin-là le roi Salomon rencontra le roi des Lions.

« Bonjour, monsieur le lion .

-Bonjour Salomon », répondit le lion d'une voix posée et calme

Le roi lion continua son chemin, en marchant tranquillement, la tête haute et fière.



Juste derrière lui, arriva le roi des sauterelles. Il était sage, et avait un léger sourire.

Le roi Salomon lui dit :

« Je vous souhaite une radieuse journée, cher roi de toutes les sauterelles.
- Je vous souhaite le bonjour, roi des hommes », lui répondit la sauterelle.



Quand le roi lion découvrit que Salomon se montre plus gentil avec le roi des sauterelles, il devint jaloux.

Il revint vers Salomon :

« Pourquoi tu lui parles mieux qu'à moi ? Moi le roi lion je suis quand même plus important, et plus fort que les sauterelles ».

Le roi Salomon répondit :

« Non, tu n'es pas plus fort que lui. Le roi sauterelle est plus puissant. »



Le roi Lion se mit en colère. Il alla voir le roi sauterelle. Sa voix devint grave, il lui parla doucement en fronçant les sourcils :

« Alors, il paraît que tu es plus puissant que moi ! »

Le roi sauterelle lui répondit :

« Oui, c'est vrai. »

Alors le roi lion lui déclara la guerre:

« C'est ce qu'on va voir ! Je vais aller chercher tout mon peuple, et il te fera souffrir ! »

Le roi sauterelle répondit :

« Mon peuple est prêt pour la guerre. »



Une semaine plus tard, la plaine était couverte de lions. Et en face il n'y avait que le roi sauterelle.

Le roi lion rugit : « A l'attaque ! ».

Le roi sauterelle gratta ses pattes, et un nuage de sauterelle apparut dans le ciel, couvrit le soleil, et descendit sur les lions. Les lions griffèrent, mordirent, tuèrent, et mangèrent les sauterelles.

Le roi sauterelle resta figé. Il n'y avait que ses antennes qui bougeaient. Le regard du roi lion attrapa des étoiles, sa gueule s'ouvrit en souriant.



Le roi sauterelle gratta à nouveau ses pattes. Un nouveau nuage de sauterelles attaqua, mais se fit manger aussi.

Les lions eurent un peu mal au ventre et commencèrent à s'endormir.

Le roi sauterelle se gratta encore les pattes. Trois nuages de sauterelles apparurent et arrivèrent sur les lions endormis.

Les sauterelles les grignotèrent jusqu'à ce qu'il ne reste plus que les os.



Alors le roi sauterelle sourit sagement. Et le roi lion resta figé, stupéfait : sa gueule et ses yeux s'ouvrirent en grand.

Le roi sauterelle dit au roi lion :

« J'ai encore plein de sauterelles derrière moi. Elles sont prêtes à attaquer. Aurais-tu d'autres compagnons à manger ? »

Le roi lion, désespéré, répondit gentiment :

« Non, je n'ai plus personne. Tu as gagné, je vous souhaite une très bonne journée, très cher roi des rois. »

Depuis ce jour, tout le monde sait, comme Salomon, que le plus puissant des rois du monde, c'est le roi des Sauterelles.



Histoire du Groupe Jean Zay

D'après un conte turc

Reformulée et illustrée par Thomas, Lena, Louise, Lola, Ilana, Sasha, Gabriel et Aimée

Illustrations : photos de personnages, d'éléments de décors dessinés et peints, montage numérique

Le lion et le lapin



Ça se passait dans une grande forêt.

Il y avait un grand lion avec un grand appétit. Il avait de gros yeux bleus, des poils jaunes. Il était très musclé, et avait tout le temps très faim.

Il mangeait tous les animaux. Il les chassait sans jamais s'arrêter.

Les animaux étaient tout le temps effrayés. Ils avaient si peur du lion que ça les empêchait de jouer, et de dormir.



Alors les animaux ont fabriqué un trône dans un rocher.

Puis ils sont allés voir le lion pour l'inviter à s'asseoir dessus. C'est l'éléphant qui a parlé en premier, tous les autres se sont cachés derrière lui.

Le lion a répondu :

« Moi je ne peux pas rester sur un trône sans rien faire. J'aurai faim au bout d'un moment. Je suis un grand chasseur, alors je vais vous manger tout cru! »

Les animaux lui ont promis de lui apporter à manger tous les jours. Alors le lion a accepté.



Un animal de la forêt était tiré au sort chaque jour pour servir de repas au roi. Ainsi les autres animaux pouvaient vivre tranquillement jusqu'au lendemain.

Un jour ce fut le tour du phacochère. En apprenant cela, il s'est roulé dans la boue, puis est parti voir le roi, les poils hérissés de peur. Le lapin lui a souhaité bon courage.
Le phacochère s'est fait manger.

Un autre jour, ce fut le tour de la gazelle. Mais elle n'avait pas peur du tout. Le lapin lui a demandé pourquoi. Elle a répondu qu'elle ne savait pas ce que ça faisait de se faire manger. Alors elle est allée voir le roi en gambadant joyeusement. Elle lui a dit en souriant:
« Bonjour, mon roi. Le repas est prêt! »
Et la gazelle s'est fait manger.



Un jour, ce fut le tour du lapin d'aller se faire manger. C'était un beau lapin aux poils courts, blancs et noirs.

Le lapin n'était pas content à l'idée de se faire manger. Il a voulu discuter avec les autres animaux. Mais ils avaient tous tellement peur du lion, que le lapin a promis d'y aller.

Mais avant d'aller voir le roi, le lapin s'est reposé un peu au bord de la rivière. Il a bu de l'eau, dégusté quelques carottes et de la salade. Il a réfléchi, puis a fait une sieste.

Ensuite il est parti.



Il retrouva un lion très fâché. Quand le lion vit le lapin arriver, il rugit:

« Pourquoi tu es en retard? Je suis le roi, moi, et j'ai très faim! »

Le lapin répondit:

« Mon roi, ce n'est pas de ma faute. J'étais en route avec mon cousin pour vous servir de repas. Mais nous avons rencontré un autre lion. Nous lui avons expliqué que nous appartenions au roi, alors il a décidé que le roi c'était lui. Il a gardé mon cousin avec lui, et m'a envoyé vous prévenir. »

Le roi affamé n'en croyait pas ses oreilles.



Le lion dit au lapin:

« Emmène-moi voir ce faux roi, et je le punirai! »

Le lapin a donc mené le lion au milieu de la forêt, là où se trouvait un puit. en s'approchant de ce trou d'eau, il a tremblé, claqué des dents et des oreilles:

« Mon roi, c'est... c'est là qu'il se trouve: au fond du puit. Il est terrible... il me fait peur! »

Pour rassurer le lapin, le lion le porta avec lui, puis il se pencha au dessus du puit. L'eau au fond d'un puit reflète l'image de celui qui regarde. Alors le lion a vu un lion qui portait un lapin.

« Regardez, mon roi, il est là, comme il a l'air méchant! Et en plus il a gardé mon cousin avec lui! »



Le lion était furieux. Il rugit au lapin:

« Attends-moi ici, je vais montrer à ce lion qui est le vrai roi! »

Il posa le lapin au sol, gonfla tous ses muscles, et sauta au fond du puit. Le lion n'y trouva qu'un seul adversaire: de l'eau. Il n'avait pas la place pour nager. Alors le lion s'est noyé.

Ce lapin était vraiment très rusé.

Il retourna dans la forêt, retrouva les autres animaux, et leur annonça fièrement qu'ils n'auraient plus jamais peur du grand méchant lion.





Les deux haches Groupe Paul Langevin

p 2

Le roi Salomon, la sauterelle et le roi lion
Groupe Elsa Triolet

p 18

Le lion et le lapin Groupe Jean Zay

p 34



Service Enfance et jeunesse Frouard

les francas

le
CHARDON DEBONNAIRE